

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.02.2023

Revisión: 21.02.2023

Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador de producto**
- **Nombre comercial:** OTTOCOLL M 530 HiSpeed
- **Utilización del producto / de la elaboración:** *Elaboración de sustancias adhesivas*
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840
- **Área de información:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Teléfono de emergencia:**  
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)  
+34 91 114 2520 (Carechem 24)

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
*El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.*
- **2.2 Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008** *suprimido*
- **Pictogramas de peligro** *suprimido*
- **Palabra de advertencia** *suprimido*
- **Indicaciones de peligro** *suprimido*
- **Datos adicionales:**  
*Se debe procurar que haya una buena ventilación durante el procesamiento y el endurecimiento. Contiene N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilenodiamina. Puede provocar una reacción alérgica. Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.*
- **2.3 Otros peligros**  
*Durante el tratamiento y endurecimiento del material, el reticulador se libera como vapor. Por lo tanto ha de asegurarse una buena ventilación del espacio, así como una eliminación por succión en caso de requerimiento.*
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **3.2 Mezclas**
  - **Descripción:** *Adhesivo a base de polímeros híbridos (poliuretano terminado en silano)*
  - **Componentes peligrosos:**
- |                                |   |       |
|--------------------------------|---|-------|
| CAS: 13822-56-5                | 3-(trimetoxisilil)propilamina   | <2,5% |
| EINECS: 237-511-5              | ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315   |       |
| Reg.nr.: 01-2119510159-45-xxxx | Límite de concentración específica:<br>Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 2,5 %                                  |       |
| CAS: 1760-24-3                 | N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilenodiamina  | <1%   |
| EINECS: 217-164-6              | ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Aquatic Chronic 2, H411;  |       |
| Reg.nr.: 01-2119970215-39-xxxx | ☠ Acute Tox. 4, H332; Skin Sens. 1, H317  |       |
|                                | Límites de concentración específicos:<br>Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 2,5 %<br>Skin Sens. 1; H317: C ≥ 6 % |       |

( se continua en página 2 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.02.2023

Revisión: 21.02.2023

Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

**Nombre comercial: OTTOCOLL M 530 HiSpeed**




( se continua en página 1 )

CAS: 52829-07-9

bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate

&lt;1%

EINECS: 258-207-9

 Repr. 2, H361f;  Eye Dam. 1, H318;  Aquatic Acute

Reg.nr.: 01-2119537297-32-xxxx1, H400; Aquatic Chronic 2, H411

· **Indicaciones adicionales**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

· **4.1 Descripción de los primeros auxilios**

· **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, calor. Si los trastornos persisten, consultar al médico.

· **En caso de contacto con la piel:**

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

· **En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

· **En caso de ingestión:** No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

· **5.1 Medios de extinción**

· **Sustancias extintoras apropiadas:**

CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

· **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

· **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

· **Equipo especial de protección:**

No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

Colocarse la protección respiratoria.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

· **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

· **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

· **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.

Recoger mecánicamente.

· **6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

· **7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Véase punto 8: Equipo de protección individual

( se continua en página 3 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.02.2023

Revisión: 21.02.2023

Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Nombre comercial: OTTOCOLL M 530 HiSpeed

( se continua en página 2 )

- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
Evitar de manera segura la penetración en el suelo.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **8.1 Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
- **Nº CAS Denominación del producto % Tipo Valor Unidad**
- **Límites de exposición adicionales en el caso de existir riesgos durante el procesado:**
- **67-56-1 metanol**  
LEP Valor de larga duración: 266 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm  
vía dérmica, VLB, VLI, r
- **Indicaciones adicionales:**  
Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **8.2 Controles de la exposición**
- **Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.  
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- **Protección respiratoria:**  
Este producto no debe utilizarse en condiciones de ventilación insuficiente salvo si se emplea una mascarilla protectora con un filtro antigás adecuado (por ejemplo, de tipo ABEK conforme a la norma EN 14387).
- **Protección de las manos** Guantes de protección.
- **Material de los guantes**  
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro.  
Material de guantes recomendado: Caucho nitrílico  
Espesor del material recomendado: > 0,4 mm
- **Tiempo de penetración del material de los guantes** Tiempo de paso: 10 - 30 min
- **Protección de los ojos/la cara** Gafas de protección.
- **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

- **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
- **Datos generales**
- **Estado físico** Sólido
- **Color:** Según denominación del producto
- **Olor:** Similar al del alcohol
- **Punto de fusión / punto de congelación** Indeterminado
- **Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición** Indeterminado
- **Límite superior e inferior de explosividad**
- **Inferior:** Nulo
- **Superior:** Nulo

( se continua en página 4 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.02.2023

Revisión: 21.02.2023

Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Nombre comercial: OTTOCOLL M 530 HiSpeed

( se continua en página 3 )

· <b>Punto de inflamación:</b>	Indeterminado
· <b>Temperatura de descomposición:</b>	No determinado.
· <b>pH</b>	No determinado.
· <b>Viscosidad</b>	No determinado.
· <b>Solubilidad</b>	
· <b>Agua:</b>	No determinado.
· <b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)</b>	No determinado.
· <b>Presión de vapor:</b>	No determinado.
· <b>Densidad y/o densidad relativa</b>	
· <b>Densidad:</b>	sírvase observar la hoja de técnicos
· <b>Densidad relativa</b>	No determinado.
· <b>Densidad de vapor</b>	No aplicable.
· <b>Características de las partículas</b>	Indeterminado
· <b>9.2 Otros datos</b>	
· <b>Forma:</b>	Pastoso
· <b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	No determinado.
· <b>Propiedades explosivas:</b>	No determinado.
· <b>Información relativa a las clases de peligro físico</b>	
· <b>Aerosoles</b>	suprimido
· <b>Líquidos inflamables</b>	suprimido

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone al emplearse adecuadamente.  
Evitar el fuerte calentamiento.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** Véase punto 5.2

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**
  - **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
  - **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**
- |   |      |                    |
|---|------|--------------------|
| <b>13822-56-5 3-(trimetoxisilil)propilamina</b>                 |      |                    |
| Oral  | LD50 | 2.970 mg/kg (rat)  |
| Dermal  | LD50 | 11.300 mg/kg (rab) |
| <b>1760-24-3 N-(3-(trimetoxisilil)propil)etilenodiamina</b>     |      |                    |
| Oral  | LD50 | 2.995 mg/kg (rat)  |
| Dermal  | LD50 | >2.000 mg/kg (rab) |
| <b>52829-07-9 bis(2,2,6,6-tetramethyl-4-piperidyl) sebacate</b> |      |                    |
| Inhalatorio LC50/4 h 7,7 mg/l (rat) (für Staub)                 |      |                    |
- **En la piel:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
  - **Lesiones oculares graves o irritación ocular**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
  - **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
  - **Mutagenicidad en células germinales**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
  - **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.02.2023

Revisión: 21.02.2023

Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Nombre comercial: OTTOCOLL M 530 HiSpeed

( se continua en página 4 )

- **Toxicidad para la reproducción**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro por aspiración**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **11.2 Información relativa a otros peligros**
- **Propiedades de alteración endocrina**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista

### SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Propiedades de alteración endocrina**  
El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.
- **12.7 Otros efectos adversos**
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:**  
Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.  
Después del endurecimiento, el material puede eliminarse conjuntamente con la basura doméstica o los residuos comerciales. Material no gastado (pastoso, líquido) debe tratarse como basura especial.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:**  
Los envases o embalajes deben vaciarse de forma óptima, y pueden ser reutilizados tras limpiarlos adecuadamente.  
Los embalajes que no se pueden limpiar, deben desecharse de la misma manera que la sustancia.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- **14.1 Número ONU o número ID**
- **ADR, IMDG, IATA** suprimido
- **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido
- **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Clase** suprimido
- **14.4 Grupo de embalaje**
- **ADR, IMDG, IATA** suprimido
- **14.5 Peligros para el medio ambiente:** No aplicable.
- **14.6 Precauciones particulares para los usuarios** No aplicable.

( se continua en página 6 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.02.2023

Revisión: 21.02.2023

Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

**Nombre comercial: OTTOCOLL M 530 HiSpeed**

( se continua en página 5 )

- **14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI** No aplicable.
- **Transporte/datos adicionales:** No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.
- **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** suprimido

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **REGLAMENTO (UE) 2019/1148**
- **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Disposiciones nacionales:**
- **Clase de peligro para las aguas: CPA 1 (autoclasificación): poco peligroso para el agua.**
- **Indicaciones sobre el Estado de Registro Internacional:**  
**Incluido o conforme a las listas siguientes:**

AICS - Australia	listado
DSL - Canada	listado
IECSC - China	no listado
ENCS - Japan	listado
NZIoC - New Zealand	listado
PICCS - Philippines	no listado
REACH- Europe	listado
TCSI - Taiwan	listado
ECL - Korea	no listado
TSCA - USA	listado
- **15.2 Evaluación de la seguridad química:**  
Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

### SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes**
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H318 Provoca lesiones oculares graves.
- H332 Nocivo en caso de inhalación.

( se continua en página 7 )



## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.02.2023

Revisión: 21.02.2023

Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

**Nombre comercial: OTTOCOLL M 530 HiSpeed**

( se continua en página 6 )

H361f Se sospecha que perjudica a la fertilidad.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· **Persona de contacto:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363

· **Interlocutor** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )

· **Fecha de la versión anterior:** 03.09.2020

· **Número de la versión anterior:** 1

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

Skin Sens. 1: Sensibilización cutánea – Categoría 1

Repr. 2: Toxicidad para la reproducción – Categoría 2

Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1

Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2

· **\* Datos modificados en relación a la versión anterior**

E